

Urdu transcript:

پاکستانی نوجوان ملک میں پسند کئے جاتے ہوئے کھانوں پر

ہاں تو عام طور پہ میں کوئی اتنا بناتا نہیں ہوں لیکن اب جب میں انشاء اللہ می مین اؤنگا تو میں اپنی امی سے تھوڑی

Dishes

سیکھوں گا لیکن اس بار مجھے وقت نہیں ملا کچھ زیادہ سیکھنے کا۔ ذابہر سی بات ہے تھوڑا بہت تو سب ہی بنا لیتے ہیں، چاول بنا لیتے ہیں، دال مجھے بنانی نہیں آتی کڑھائی

Chicken

میں بنا سکتا ہوں۔ بریانی میں بنا سکتا ہوں۔ بریانی تھوڑی مشکل ہے لیکن اگر مسالا

Mix use

کیا جائے جو

Prepared

ہوا ہوتا ہے پہلے سے تو آسان ہو جاتا ہے۔ پاکستانی کھانے

Basically

ہندوستانی کھانے ہیں جو

Partition

کے بعد

cassover

ہو گئے ہیں ہمارے ملک میں۔ تو

Basically Indian food is very famous for

مرچیں۔ تو مجھے مرچوں کے کھانے پسند ہیں جیسے مینے بولا بریانی، نہاری۔ بریانی

Basically chicken

کو

Cook

کرتے ہیں مسالے میں، پھر چاول کی تہہ ہوتی ہے پھر

Chicken

کی تہہ ہوتی ہے مسالے کے ساتھ پھر ایک اور چاول کی تہہ ہوتی ہے۔

Bottom

میں مسالا ہوتا ہے تو ہوتا کیا ہے کہ وہ چاول میں جذب ہو جاتا ہے مسالے۔ پھر اس کو

Mix

کیا جاتا ہے۔ اور بہت مزے کے ہوتے ہیں۔ اور بہت

Famous dish

ہے۔ بلکہ اتنی

Famous

ہے کہ امریکہ میں بھی جانتے ہیں سب بریانی کیوں کہ انڈیا کا اتنا

Influence

ہے۔ بریانی گوشت کی،

Chicken

کی

Fish

کی، قیمے کی۔ نہاری

Basically curry

ہوتی ہے اس میں موٹے موٹے گوشت کے

Pieces

ہوتے ہیں۔ ویسے تو لوگ

Chicken

میں بھی بنا لیتے ہیں،

Mutton

میں بھی میں نے کبھی کبھار دیکھا ہے لیکن

Mutton

کا عجیب سا ہوتا ہے۔ لیکن

Generally beef

کا ہوتا ہے۔ میں جانتا نہیں نہاری کیسے بنتی ہے مگر گوشت کو

Curry

میں

Cook

کیا جاتا ہے، مسالے ڈال کے۔

Spicy

ہوتی ہے، تندوری روٹی کے ساتھ کھائی جاتی ہے۔ اس کا مزا اپنا الگ ہے۔ مجھے

Fast food

پسند ہے

Pizza, lasagna, burgers, Chinese food

جیسے ہمارے ملک میں بہت پسند کیا جاتا ہے لیکن وہ اصلی

Chinese food

نہیں ہوتا کیوں کہ اس میں مسالے بھر دئے جاتے ہیں۔ تو وہ پاکستانی

Chinese

ہی ہو جاتا ہے۔ اور لوگ

Italian

پسند کرتے ہیں۔

Thai

پسند کرتے ہیں۔ ہر قسم کے کھانے ملتے ہیں۔

Food industry

ہمارے ملک میں بہت بڑی ہے۔ لوگ جب بھی تفریح کرنے جاتے ہیں تو ان کا تفریح کا مقصد

ہوتا ہے کھانا کھانا۔ اور لاہور میں تو اس سے بھی زیادہ۔ لوگ دو گھنٹے بیٹھ کر کھانا ہی کھاتے

رہتے ہیں۔ لاہور ہمارے

Capital

کے ساتھ ایک اور شہر ہے۔

It's considered the cultural capital of Pakistan.

English translation:

Yes generally I don't cook too much, but this time when I go back home in May I will hopefully try and learn to cook a few things from my mother. Unfortunately I didn't get time during this visit to learn much. Obviously everyone knows how to cook some things like rice. I don't know how to cook lentils. I can make chicken curry. I can make *biryani* which is a little hard. But if you use the prepared, packaged mixes of spices it becomes a lot easier.

Basically most Pakistani foods are Indian, where were passed on to Pakistan after the Partition. Basically Indian food is very famous for being spicy. So I like spicy food. To name a few I like *biryani*, *nihari*.

To make *biryani* basically you cook the chicken in spices. There are layers of rice, chicken with spices and then rice again. The spicy chicken is at the bottom and so the spices get absorbed into the rice. And then you mix all the layers. And it's very delicious. It's a very famous dish of food. In fact it's so famous that everybody in America even knows about *biryani* because of the very strong Indian influence. *Biryani* can be made with mutton, chicken, fish, or minced meat.

Nihari is basically a curry with large chunks of meat. I mean people use chicken to make it too. I've seen it being cooked with mutton too some times, which tastes weird. It is, however, generally cooked with beef. But I don't really know how *nihari* is cooked, but it is just meat cooked in a curry with a lot of spices. It's very spicy and is eaten with *tandoori roti* it has a very unique taste.

I like fast food: pizza lasagna, burgers. Chinese food is very popular in our country. But its not real Chinese food, it's just filled with spices. So it becomes a Pakistani version of Chinese food. People also like Italian and Thai food. You get all types of food in Pakistan. The food industry in our country is very large. This is because when people go out to have fun; their only form of entertainment is eating out. This trend is very popular in Lahore. People could sit for a couple of hours at a stretch and just eat. Lahore is a city in the north of our country close to the Capital, and it's considered the cultural capital of the country.

About CultureTalk: CultureTalk is produced by the Five College Center for the Study of World Languages and housed on the LangMedia Website. The project provides students of language and culture with samples of people talking about their lives in the languages they use everyday. The participants in CultureTalk interviews and discussions are of many different ages and walks of life. They are free to express themselves as they wish. The ideas and opinions presented here are those of the participants. Inclusion in CultureTalk does not represent endorsement of these ideas or opinions by the Five College Center for the Study of World Languages, Five Colleges, Incorporated, or any of its member institutions: Amherst College, Hampshire College, Mount Holyoke College, Smith College and the University of Massachusetts at Amherst.